

## PROGRAMME D'ACCRÉDITATION DES LABORATOIRES D'ESSAIS ET D'ÉTALONNAGE (PAL)

### Portée d'accréditation

|  |  |
|--|--|
| <b>Entité juridique accréditée :</b>                               | <b>Bureau Veritas</b>  |
| Nom de l'emplacement ou dénomination commerciale (s'il y a lieu) : | Laboratoire d'Edmonton   |
| Nom de la personne-ressource :                                     | Lalaine Mabanta  |
| Adresse :  | 6744 50th Street NW<br>Edmonton (Alberta)<br>T6B 3M9                                   |
| Téléphone :  | 780 577-7151   |
| Télécopieur  | 780 378-8699   |
| Site Web :   | <a href="http://www.bvna.com">www.bvna.com</a>   |
| Courriel :   | <a href="mailto:Edmonton-QA-CA@bureauveritas.com">Edmonton-QA-CA@bureauveritas.com</a> |

**Pour veiller au respect de la *Loi sur les langues officielles*, le Conseil canadien des normes (CCN) a traduit de l'anglais au français du contenu exclusif lorsque celui-ci n'était pas offert en français. En cas de divergences entre les versions anglaise et française, la version anglaise du document prévaut.**

|  |  |
|--|--|
| <b>N° de dossier du CCN</b>                | 15229  |
| <b>Norme(s) d'accréditation</b>            | ISO/IEC 17025:2017 Exigences générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnages et d'essais |
| <b>Domaines d'essai</b>                    | Biologie<br>Chimie et physique   |
| <b>Domaines de spécialité de programme</b> | Analyse environnementale (AE)<br>Accréditation des laboratoires d'analyse des aliments (ALAA)              |
| <b>Accréditation initiale</b>              | 1995-03-06   |
| <b>Accréditation la plus récente</b>       | 2023-05-31   |
| <b>Accréditation valide jusqu'au</b>       | 2027-03-06   |

**Accréditation de groupe du CCN**

Ce laboratoire de même que les établissements listés ci-dessous sont compris dans une accréditation de groupe délivrée conformément à la politique du CCN sur l'accréditation de groupe énoncée dans le document Services d'accréditation – Aperçu des programmes d'accréditation.

151039 – Bureau Veritas, 675, rue Berry, bureau D, Winnipeg (Manitoba) R3H 1A7, laboratoire accrédité no 837

151043 – Bureau Veritas, 2021 41st Avenue NE, Calgary (Alberta) T2E 6P2, laboratoire accrédité no 836

N.B. : Les analyses environnementales – sauf les analyses par halogènes organiques adsorbables, les analyses du sulfure total par titrage, et les analyses avec matrices d'air – sont réalisées à l'établissement suivant :

Bureau Veritas  
Laboratoire environnemental d'Edmonton  
4326 76<sup>e</sup> Avenue NW  
Edmonton (Alberta)  
T6B 2H8

## ENVIRONNEMENT ET SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL

### Environnement

#### Air

|                 |  |
|-----------------|--|
| PTC SOP – 00128 | Analyse des COV par désorption thermique avec tube de diffusion [EPA 325B]<br>Benzène<br>Buta-1,3-diène<br>Éthylbenzène<br>M-xylène et p-xylène<br>O-xylène<br>Toluène   |
| PTC SOP – 00148 | Surveillance du NO <sub>2</sub> dans l'atmosphère avec échantillonneurs passifs toutes saisons [91 <sup>e</sup> conférence annuelle de l'AWMA, DOCUMENT N° 98-TP44.03]<br>Nitrite  |
| PTC SOP 00149   | Surveillance du SO <sub>2</sub> dans l'atmosphère avec échantillonneurs passifs toutes saisons [H. Tang, B. Brassard, R. Brassard et E. Peake, « A New Passive Sampling System for Monitoring SO <sub>2</sub> in the Atmosphere », Clean Air 1996 : Deuxième conférence et salon professionnel d'Amérique du Nord, 19-22 nov. 1996, Orlando (États-Unis)]<br>Sulfite |

|                 |  |
|-----------------|--|
| PTC SOP – 00150 | Surveillance du H <sub>2</sub> S dans l’atmosphère avec des échantillonneurs passifs toutes saisons [Hongmao Tang, « A New All-Season Passive Sampling System for Monitoring H <sub>2</sub> S in Air », <i>The Scientific World Journal</i> , vol. 2 (2002), p. 155-168]<br>Sulfure d'hydrogène                |
| PTC SOP – 00157 | Surveillance du NH <sub>3</sub> dans l’atmosphère avec les échantillonneurs passifs d’Ogawa [ASTM D6919]<br>Ammoniac   |
| PTC SOP – 00197 | Surveillance de l’ozone dans l’atmosphère avec les échantillonneurs passifs toutes saisons de Maxxam [H. Tang et T. Lau, « A New All-Season Passive Sampling System for Monitoring Ozone in Air », <i>Environmental Monitoring and Assessment</i> , vol. 65, n <sup>os</sup> 1-2 (2000), p. 129-137.]<br>Ozone |

#### Filtre à air

|                 |   |
|-----------------|---|
| PTC SOP – 00151 | Détermination de masse de matières particulaires (PM 2,5 et 10) par gravimétrie [modification de Quality Assurance Guidance Document, 2.12: Monitoring PM <sub>2.5</sub> in Ambient Air Using Designated Reference or Class I Equivalent Methods de l’USEPA]<br>PM 10<br>PM 2,5 |
| PTC SOP – 00180 | Détermination des retombées de poussières totales et fixes par gravimétrie [modification des annexes 4 à 6 de l’AMD]<br>Retombées de poussières fixes<br>Retombées de poussières totales  |

#### Eau (inorganique)

|              |  |
|--------------|--|
| AB SOP-00016 | Détermination de la demande chimique en oxygène (total et dissous) [modification de SM 5220 D, colorimétrie]<br>DCO  |
| AB SOP-00061 | Matières en suspension totales, matières fixes totales et matières volatiles totales [modification de SM 2540 D et E, gravimétrie]<br>Matières en suspension totales<br>Matières en suspension volatiles<br>Matières fixes |

|               |   |
|---------------|---|
| EENVSOP-00159 | Analyse du pH en laboratoire d'essais biologiques [modification de SM 4500-H+ B, pH-mètre] pH |
| PTC SOP-00173 | Détermination du sulfure total par titrage [SM 4500-S2 F]                                     |

#### Eau (organique)

|               |  |
|---------------|--|
| PTC SOP-00056 | Analyse des halogènes organiques adsorbables [AE128.1]<br>Titration colorimétrique   |
| AB SOP-00040  | Analyse des hydrocarbures pétroliers extractibles dans l'eau et le sol par GC-FID [modification de la méthode de détection visuelle des reflets (EPA 1617)]<br>Reflets |

#### Eau (toxicologie)

|               |   |
|---------------|---|
| EENVSOP-00154 | Essais biologiques de létalité aiguë en 48 heures sur <i>Daphnia magna</i> [SPE 1/RM/11 et SPE 1/RM/14, létalité aiguë (survie)]<br>CL <sub>50</sub> pour <i>Daphnia</i> (48 heures)<br>Concentration unique sur <i>Daphnia</i> (48 heures)   |
| EENVSOP-00155 | Essai sur la chronicité relativement à la reproduction et à la survie en 7 jours sur <i>Ceriodaphnia dubia</i> [SPE 1/RM/21, survie et reproduction]<br><i>Ceriodaphnia dubia</i> (7 jours)   |
| EENVSOP-00156 | Essais sur la chronicité relativement à la croissance et à la survie en 7 jours sur les larves de tête-de-boule [SPE 1/RM/22, survie et croissance]<br>Tête-de-boule (7 jours)  |
| EENVSOP-00160 | Essais biologiques de létalité aiguë en 96 heures sur la truite arc-en-ciel [SPE 1/RM/9 et SPE 1/RM/13, létalité aiguë (survie)]<br>CL <sub>50</sub> pour truite (96 heures)<br>Concentration unique sur truite (96 heures)   |
| EENVSOP-00190 | Essais biologiques de létalité aiguë en 96 heures sur la truite arc-en-ciel avec stabilisation du pH [EPS 1/RM/50 et EPS 1/RM/13, létalité aiguë (survie)]<br>CL <sub>50</sub> pour truite (96 heures) – stabilisation du pH<br>Concentration unique sur truite (96 heures) – stabilisation du pH |

## MINÉRAIS ET PRODUITS MÉTALLIQUES

### Produits du raffinage du pétrole (incluant les produits bitumineux et pétrochimiques, les carburants et les lubrifiants)

#### Carburants et lubrifiants

|               |   |
|---------------|---|
| PTC SOP-00010 | Détermination visuelle de l'eau dans l'huile de graissage par test de crépitement<br>[J. C. Fitch, <i>The Lubrication Field Test and Inspection Guide</i> , Noria Publishing, 2000] |
| PTC SOP-00011 | Détermination des additifs, des particules métalliques d'usure et des contaminants dans les huiles de graissage par ICP-OES<br>[ASTM D5185]   |
| PTC SOP-00012 | Viscosité cinématique des huiles de graissage<br>[ASTM D7279]   |
| PTC SOP-00013 | Oxydation, nitration, sulfatation et suie des huiles pour moteur par FTIR<br>[ASTM D7418]   |
| PTC SOP-00014 | Détermination de la dilution par le carburant des huiles pour moteur en service par GC<br>[ASTM D7593]  |
| PTC SOP-00017 | Détermination de l'indice d'alcalinité des huiles de graissage par titrage potentiométrique<br>[ASTM D4739]   |
| PTC SOP-00018 | Détermination de la teneur en eau des huiles de graissage par titrage colorimétrique de KF<br>[ASTM D6304]  |
| PTC SOP-00020 | Méthode de comptage des particules dans les huiles de graissage avec un compteur optique de particules de l'ISO<br>[ISO 11500:2008]   |
| PTC SOP-00029 | Analyse des condensats d'hydrocarbures par vaporisation-éclair<br>[GPA 2286 et 2261]  |
| PTC SOP-00030 | Analyses des composants C <sub>4</sub> dans le condensat<br>[modification de GPA 2177]  |
| PTC SOP-00031 | Étalonnage et analyse des composés du soufre à l'état de traces dans les produits pétroliers<br>[modification d'ASTM D-5504]  |
| PTC SOP-00033 | Étalonnage et analyse des composés du soufre à l'état de traces dans les produits pétroliers<br>[modification d'ASTM D5623]   |

|               |  |
|---------------|--|
| PTC SOP-00036 | Analyse des hydrocarbures C <sub>30</sub> par chromatographie en phase gazeuse<br>[ASTM D2887/CAN/CGSB 3.0, n° 14.3]     |
| PTC SOP-00037 | Analyse de la densité des hydrocarbures légers (condensat) avec un densitomètre numérique<br>[ASTM D4052/ASTM D5002]     |
| PTC SOP-00038 | Détermination du méthanol à l'état de traces par chromatographie en phase gazeuse<br>[modification d'UOP 569]            |
| PTC SOP-00039 | Distribution des intervalles d'ébullition selon ASTM D7900   |
| PTC SOP-00044 | Analyse des GPL/LGN C <sub>15</sub> et plus (élargie)<br>[GPA 2186]  |
| PTC SOP-00045 | Analyse des PONA1<br>[CAN/CGSB 3.0 n° 14.3 et ASTM D672]   |
| PTC SOP-00048 | Analyse des hydrocarbures C <sub>100</sub> par chromatographie en phase gazeuse<br>[ASTM D6352/ASTM D7169]               |
| PTC SOP-00049 | Analyse des composants de glycoles, d'amines et des sulfinols par GC<br>[modification d'UOP 523]                         |
| PTC SOP-00050 | Halogènes et chlorures organiques totaux<br>[modification d'ASTM D4929]  |
| PTC SOP-00051 | Distribution des intervalles d'ébullition des fractions pétrolières par chromatographie en phase gazeuse<br>[ASTM D2887] |
| PTC SOP-00052 | Densité à haute pression<br>[ASTM D4052/5002]  |
| PTC SOP-00055 | Distribution des intervalles d'ébullition selon ASTM D6352   |
| PTC SOP-00058 | Détermination du poids moléculaire par abaissement cryoscopique<br>[manuel de l'instrument CRYETTE]                      |
| PTC SOP-00062 | Analyse des hydrocarbures gazeux<br>[GPA 2286]   |
| PTC SOP-00067 | Mesure de la viscosité avec le viscosimètre opaque Cannon-Fenske<br>[ASTM D445]  |
| PTC SOP-00068 | Analyse du point d'écoulement des produits pétroliers<br>[ASTM D97; D5853]   |

|               |  |
|---------------|--|
| PTC SOP-00071 | Distillation des produits pétroliers à la pression atmosphérique<br>[ASTM D86]   |
| PTC SOP-00072 | Analyse de la pression de vapeur Reid des produits pétroliers<br>[ASTM D323A]  |
| PTC SOP-00082 | Détermination du point d'éclair avec le testeur Pensky-Martens en vase clos<br>[ASTM D93]  |
| PTC SOP-00083 | Détection de l'action corrosive des produits pétroliers sur le cuivre avec une lame de cuivre<br>[ASTM D130/ASTM D1838]  |
| PTC SOP-00084 | Détermination de l'eau et des sédiments dans le pétrole brut par centrifugation (procédure de laboratoire)<br>[ASTM D4007; ASTM D1796; ASTM D2709]   |
| PTC SOP-00089 | Détermination du point d'aniline des produits pétroliers<br>[ASTM D611]<br>(Aniline Point of Petroleum Products<br>[ASTM D611])  |
| PTC SOP-00091 | Détermination de la conductivité électrique des carburants d'aviation et des distillats<br>[ASTM D2624]  |
| PTC SOP-00092 | Détermination de la contamination par l'eau libre et les particules dans les distillats (procédures d'inspection visuelle)<br>[ASTM D4176]   |
| PTC SOP-00093 | Détermination de la filtrabilité des carburants diesel par essai d'écoulement à basse température (EEBT)<br>[ASTM D4539]   |
| PTC SOP-00097 | Détermination du bitume, de l'eau et des solides avec un appareil de Dean-Stark<br>[manuel des méthodes d'analyse des sables bitumineux de l'Alberta Research Council, chapitre 1, méthode 1.00] |
| PTC SOP-00099 | Détermination de la densité et de la densité relative des liquides avec un densimètre numérique<br>[ASTM D4052]  |

|               |  |
|---------------|--|
| PTC SOP-00100 | Détermination de la densité et de la densité relative du pétrole brut avec un analyseur de densité numérique [ASTM D5002]  |
| PTC SOP-00103 | Détermination de l'indice d'acidité des produits pétroliers par titrage potentiométrique [ASTM D664]   |
| PTC SOP-00105 | Détermination de l'eau dans les produits pétroliers par titrage colorimétrique de Karl Fischer [ASTM D4928/ASTM D6304]   |
| PTC SOP-00107 | Méthode d'essai standard pour la détermination des résidus de carbone (méthode micro) [ASTM D4530]   |
| PTC SOP-00111 | Détermination de l'azote et du soufre totaux dans les hydrocarbures avec un appareil Antek avec porte-nacelle [ASTM D5453-S, ASTM D5762 – N <sub>2</sub> , ASTM D4629 – Azote à l'état de trace] |
| PTC SOP-00115 | Détermination des sédiments dans le pétrole par filtration sur membrane [ASTM D4807]   |
| PTC SOP-00116 | Détermination du soufre dans les produits pétroliers par spectroscopie de fluorescence des rayons X à dispersion d'énergie [ASTM D4294]  |
| PTC SOP-00120 | Détermination de l'indice de cétane de l'huile combustible pour diesel [ASTM D613]   |
| PTC SOP-00121 | Détermination de la chaleur de combustion des combustibles hydrocarbonés liquides avec une bombe calorimétrique [ASTM D240]  |
| PTC SOP-00122 | Détermination du pouvoir lubrifiant des carburants diesel avec un banc alternatif à haute fréquence [ASTM D6079]   |
| PTC SOP-00126 | Détermination de l'indice d'acidité par titrage par indicateurs colorés [ASTM D974]  |
| PTC SOP-00175 | Détermination de la teneur en cendres [ASTM D482]  |
| PTC SOP-00204 | Détermination de la stabilité aux températures élevées des distillats [ASTM D6468]   |



|               |   |
|---------------|---|
| PTC SOP-00206 | <p>Analyse des métaux dans les substances organiques par ICP-OES [ASTM D5708/ASTM D5185/ASTM D4951]</p> <p>Argent (Ag), aluminium (Al), arsenic (As), bore (B), baryum (Ba), béryllium (Be), calcium (Ca), cadmium (Cd), cobalt (Co), chrome (Cr), cuivre (Cu), fer (Fe), lithium (Li), potassium (K), magnésium (Mg), manganèse (Mn), molybdène (Mo), sodium (Na), nickel (Ni), phosphore (P), plomb (Pb), sélénium (Se), silicium (Si), étain (Sn), strontium (Sr), titane (Ti), vanadium (V), zinc (Zn)</p>  |
| PTC SOP-00209 | <p>Analyse des hydrocarbures à l'état de traces par GC [ASTM D5442]</p> <p>Méthane, éthane, propane, isobutane, n-butane, isopentane, n-pentane, méthylcyclopentane, benzène, cyclohexane, méthylcyclohexane, toluène, éthylbenzène, métaxylène et paraxylène, orthoxylène, triméthylbenzène, hexanes (C<sub>6</sub>), heptanes (C<sub>7</sub>), octanes (C<sub>8</sub>), nonanes (C<sub>9</sub>), décanes (C<sub>10</sub>), undécanes (C<sub>11</sub>), dodécanes (C<sub>12</sub>), tridécanes (C<sub>13</sub>), tétradécanes (C<sub>14</sub>), pentadécanes (C<sub>15</sub>), hexadécanes (C<sub>16</sub>), heptadécanes (C<sub>17</sub>), octadécanes (C<sub>18</sub>), nonadécanes (C<sub>19</sub>), éicosanes (C<sub>20</sub>), heneicosanes (C<sub>21</sub>), docosanes (C<sub>22</sub>), tricosanes (C<sub>23</sub>), tétracosanes (C<sub>24</sub>), pentacosanes (C<sub>25</sub>), hexacosanes (C<sub>26</sub>), heptacosanes (C<sub>27</sub>), octacosanes (C<sub>28</sub>), nonacosanes (C<sub>29</sub>), triacontanes (C<sub>30</sub>) et suivants</p> |
| PTC SOP-00211 | <p>Analyse des fractions légères dans les hydrocarbures liquides stabilisés [modification d'ASTM D2887]</p>   |
| PTC SOP-00218 | <p>Distribution des intervalles d'ébullition selon ASTM D7169</p>   |
| PTC SOP-00241 | <p>Analyse du carbone, de l'hydrogène, de l'azote et du soufre [ASTM D5373/ASTM D3176/ASTM D4239]</p>   |
| PTC SOP-00242 | <p>Analyse immédiate du charbon et du coke [ASTM D7582]</p>   |
| PTC SOP-00250 | <p>Préparation d'échantillons de charbon et détermination du taux d'humidité dans le charbon [ASTM D2013/D2013M et ASTM D3302/D3302M]</p>   |

|               |  |
|---------------|--|
| PTC SOP-00254 | Détermination du pouvoir calorifique du charbon et du coke avec une bombe calorimétrique [ASTM D5865]    |
| PTC SOP-00267 | Détermination de la viscosité avec un viscosimètre Stabinger [ASTM D7042]                                |
| PTC SOP-00275 | Détermination de la distribution granulométrique par diffraction laser avec un analyseur Beckman Coulter |
| PTC SOP-00279 | Détermination du mercure total dans le charbon et les résidus de combustion du charbon [ASTM D6722]      |

**Autres (préciser)**

Nombre d'éléments inscrits dans la portée : 82

**Notes**

**ISO/IEC 17025:2017** : Exigences générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnages et d'essais

**ASTM** : American Society for Testing and Materials

**NIOASH** : National Institute for Occupational Safety and Health

**CCME** : Conseil canadien des ministres de l'environnement

**EPA** : Environment Protection Agency

**AEC** : Alberta Environmental Centre

**GPA** : Gas Producers Association

Le présent document fait partie du certificat d'accréditation délivré par le Conseil canadien des normes (CCN). La version originale est affichée dans le répertoire des laboratoires titulaires de l'accréditation du CCN sur le site Web du CCN au [www.ccn.ca](http://www.ccn.ca).

---

Elias Rafoul  
 Vice-président, Services d'accréditation  
 Date de publication : 2023-12-08